



LOYOLA COLLEGE (AUTONOMOUS), CHENNAI – 600 034

B.A. DEGREE EXAMINATION – ECONOMICS

FIRST SEMESTER – NOVEMBER 2016

16USN1RL01 - GENERAL SANSKRIT - I

Date: 03-11-2016
Time: 01:00-04:00

Dept. No.

Max. : 100 Marks

PART – A (20 Marks)

I. Answer these questions in one sentence each:- (Any *Ten* only) 10 X 1 =10

1. In 'Vetaalpanchavimshati' Vetala narrates the stories to whom ?
2. Who was the Husband of Anangamanjari ?
3. What is the name of Anangamanjari's friend ?
4. Where did King Padmanabha live ?
5. How many Stories are there in Dwatrimshatputthalikaa ?
6. What Vratam did the Brahmin perform to get a child ?
7. Where did Devadatta's father go after performing his marriage ?
8. When was God Krishna born ?
9. In whose clan was Krishna born ?
10. Who is the Author of RugmiNeeshavijaya ?
11. Why did the demi-gods shower the flowers on Krishna ?
12. Who are the Parents of Krishna ?

II. Split the word and name the sandhi:- (Any *Ten* only)

10 X 1 =10

- | | | |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 1. नवोत्पन्नम् | 2. प्रधात्र्यैव | 3. मदनाविष्टः |
| 4. प्रसाधिताङ्गः | 5. नातिमृदुना | 6. नह्यलसस्य |
| 7. नास्त्येव | 8. व्रताचरणेन | 9. परमेश्वरे |
| 10. देवदत्तेनोक्तम् | 11. नैव | 12. विकसन्त्येव |
| 13. इत्युदाराम् | 14. गुणाढ्यम् | |

PART – B (40 Marks)

III. Translate these shlokas :- (Any five only)

5 X 4=20

- १) दृष्टिपूतं न्यसेत् पादं वस्त्रपूतं पिबेज्जलम् ।
शास्त्रपूतं वदेत्वाणो मनःपूतं समाचरेत् ॥
- २) रोहते सायकैर्वद्धं वनं परशुना हतम् ।
वाचा दुरुत्तं बीभत्सं न सम्रोहति वाक्क्षतम् ॥
- ३) शवरी दीपकश्चन्द्रः प्रभाते दीपको रविः ।
त्रैलोक्ये दीपको धमः सत्पुत्रः कुलदीपकः ॥
- ४) प्रथमवयसि पीतं तोयमल्पं स्मरन्तः
शिरसि निहितभारा नारिकेला नराणाम् ।
ददति जलमनल्पास्वादमाजीवितान्तं
न हि कृतमुपकारं साधवो विस्मरन्ति ॥
- ५) यथा चतुर्भिः कनकं परीक्ष्यते निघषणच्छेदनतापताडनैः ।
तथा चतुर्भिः पुरुषः परीक्ष्यते त्यागेन शीलेन गुणेन कमणा ॥
- ६) अथो जयन्त्यां उदभूनिशीथे शशीव देवक्युदरोदयाद्रेः ।
दिगष्टके रात्रिचरान् जिगीषोः तिर्थिनशा सा च गोणोचितैव ॥
- ७) शिशुं वशिकतुमयं हि काल इतीव बुद्ध्या तुतुषु स्म वृद्धाः ।
उपेक्षयिष्यन्ति न चेत्कृताथा इति स्वयं प्राज्वलदग्निरेषाम् ॥
- ८) शरारणां स्थावरजङ्गमानां निरीक्षणायैव विमोक्षदोऽहम् ।
इतीव विज्ञापयितुं स दृष्टो जहार पित्रोर्निगडस्य बन्धम् ॥

IV. Translate these Sentences :- (Any Ten only)

10 X 2=20

1. एकदाऽसौ मणिवमा उत्कण्ठया पित्रोरन्तिकगमनाय ताम्रलिप्तिं प्रातिष्ठत ।
2. अस्मिन् जन्मनि चेत् न मया कमलाकरः पतिः प्राप्तः, तदा स अन्यस्मिन् जन्मनि मम पतिभूयात् इति प्राथ्य देव्याः पुरतः पाशं विरचयामास ।
3. 'सखि ! हारार्दिभिः नायं मे अन्तदाहः प्रशाम्यति , याद मां जीवितामिच्छसि, तदा सुयुक्त्या तेन कान्तेन योजय' इति अनङ्गमञ्जरी प्रोवाच ।
4. युधिष्ठिरेण पृष्टो भीष्मः 'नमो भगवते धमाय धमगोप्त्रे च' इति नमस्यन् व्याचक्षे ।
5. तेन च नातिमृदुना नातितीक्ष्णेन वा भवितव्यम् ।

6. ये खलु अहिंसासत्यादयः सामान्यधर्माः तेषां नित्यतया न ते पृथक्प्रयत्नेन उपदेष्टव्याः ।
7. राजन्, इत्येवं उक्तगुणसम्पन्ने महौ शासति शासितारं कथं भवेत्प्रजानां धर्मप्रच्युतिः अधर्मस्वीकृतिवा ?
8. भो प्राणेश्वर ! पुत्रम् विना गृहस्थस्य गतिनास्तीति स्मृतिविदो वदन्ति ।
9. तदनन्तरम् पुत्रे जाते तस्य पुत्रस्य ब्राह्मणो जातकर्म विधाय द्वादशे दिवसे देवदत्त इति नामकरणं अकरोत् ।
10. तस्मिन् अवसरे राजमन्दिरे राजपुत्रः केनापिचोरेण मारित इति महान् कोलाहलो जातः ।
11. तदा सभामध्ये कश्चिदुक्तम् –‘अहोऽयं सवधमवेत्तापि कथमीदृशे पापकर्मणि बुद्धिमकरोत्’ ।
12. राजा सूकरमनुधावन् महारण्यं प्रविष्टः पुरः मागमजानन् देवदत्तं दृष्ट्वा नगरमागमपृच्छत् ।

PART – C (40 Marks)

V. Write the meanings of these words :- (Any *Eight* only) 8 X 1= 8

- | | | | |
|-------------|-------------|-----------|-----------|
| 1. वणिक् | 2. पवनः | 3. इन्दुः | 4. मन्मथः |
| 5. उद्यानम् | 6. सभा | 7. अहिंसा | 8. भाया |
| 9. अलङ्कारः | 10. कुसुमम् | | |

VI. A) Write Short Notes on :- (Any *four* only) 4 X 3 =12

- 1) Lakshmana Suri.
- 2) SubhaaShitas.
- 3) Meet of Anangamanjari & Kamalakara
- 4) Subhashita on avoiding fools.
- 5) Preachings given by Devadatta's Father.
- 6) Response from demigods to Krishna's birth.

- 1) Preaching of Bheeshmacharya.
- 2) Description of Krishna's Birth.
- 3) Gist of the Story 'Anangamanjari -Kamalakara upakhyanam'.

VII. Read the Paragraph carefully & Answer the Questions in Sanskrit :-

4 X 1=4

श्रीमद्रामायणं श्रीमन्महाभारतं च भारतस्य राष्ट्रिये महाकाव्ये । एतयोः प्रभावः जगति वणनातीतः। भारतीयसंस्कृतेः मूलस्रोतः अनयोरुपलभ्यते । रामायणे रामेतरकथानामपि बाहुल्यं विद्यत एव । परन्तु महाभारते यावन्ति आख्यानानि लघुकथाः स्वारस्ययुक्ताः प्रसङ्गाः च दारदृश्यन्ते तावन्ति नान्यत्र क्वचित्द्रष्टुं शक्यन्ते । एतस्मिन्नेव महाभारते पुराणप्रसिद्धा चन्द्रहासचरितम् इति पुण्यकथा उपलभ्यते । कविपुङ्गवेन लक्ष्मीशमहाकविना कन्नडभाषायां विरचिते जैमिनीये भारते तु इदं सर्वात्कृष्टप्रकारेण वर्णितं विद्यते ॥

1. महाभारतरामायणयोः प्रभावः कोदृशः ?
2. जैमिनिभारतं केन विरचितम् ?
3. रामायणे केषां बाहुल्यमस्ति ?
4. अस्य गद्यभागस्य शीर्षकामेकां दत्त ।